**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design

Herausgeber: Hochparterre

**Band:** 2 (1989)

Heft: 6

Wettbewerbe: Strandhotel und Park der Sinne

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Strandhotel und Park der Sinne

Ein Strandhotel und einen Park der Sinne schlägt Peter Zumthor für das neue Zentrum des Blindenbundes am Sihlsee vor. Die vielbeschworene Einpassung in das Ortsbild und die sinnliche Wahrnehmung sind dabei die Hauptthemen.

Der Schweizerische Blindenbund (SBB) will ein neues Ferien-, Freizeit- und Bildungszentrum bauen. Genauer: ein Hotel. Neben sieben Eingeladenen waren die Architekten der Kantone Schwyz und Zug und jene des Bezirks Horgen ZH beim Projektwettbewerb teilnahmeberechtigt.

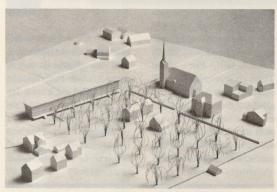
In Willerzell, einem Dorf am Ufer des Sihlsees in der Nähe von Einsiedeln, galt es als erstes, den Neubau in das vorhandene Dorfbild einzupassen. Einpassen heisst aber nicht Angleichen, sondern zur Kirche, zum Schulhaus und den verstreuten Wohnhäusern in Beziehung setzen. Zum zweiten stellt das Bauen für Blinde und Sehbehinderte eine Frage, die über die Orientierungshilfe und das Rollstuhlgängige hinausgeht. Was bietet Architektur einer andersgearteten sinnlichen Wahrnehmung? Auf beide Fragen gibt der Sieger des Wettbewerbs, Peter Zumthor, eine überzeugende Antwort: das Strandhotel und den Park der Sinne.

# Das Strandhotel

Willerzell liegt auf dem Land, also glaubt das von Sentimentalität gesteuerte gesunde Volksempfinden auch den dazugehörigen Baustil zu kennen, den ländlichen. Gemeint ist damit die Übernahme von Formelementen der traditionellen Bauernhäuser der Region. Auf Willerzell angewendet, heisst das: Ein Hotel mit 20 Doppelzimmern sieht aus wie ein Schwyzer Bauernhaus. Nur grösser und ungelenker.

Doch schaut man sich das Dorf an, stellt man fest, dass





Einpassung in Ort und Landschaft (links), Konstruktion aus dem traditionellen Fundus der Gegend: ein einfacher Baukörper mit einer Fassadenverkleidung aus Holz (oben), da der reine Holzbau aus feuerpolizeilichen Gründen heute kaum mehr möglich ist.

die Kirche ja nicht nach dem Vorbild eines Bauernhauses entworfen wurde und auch das Schulhaus nicht. Für andere als landwirtschaftliche Nutzungen hatte die Bautradition immer auch andere Formen gewählt. So auch Zumthor. Er schlägt ein Strandhotel auf dem Lande vor. Denn es gibt in dieser Landschaft für Feriensuchende nur eine Richtung: das Ufer des Sihlsees. Dahin orientiert sich das Vorne und Hinten, und darauf geht der Entwurf auch ein. Er reiht die Zimmer als Einbünder im oberen Geschoss auf und legt vor die Aufenthaltsräume im hochliegenden Erdgeschoss eine grosszügige Veranda und einen durchgehenden Balkon.

gehenden Balkon.

Aus der Logik des
Strandhotels ergibt sich ein
fast 90 Meter langer Baukörper, dessen Einpassung
vollkommen stimmt. Zu den
Elementen Kirche und
Schulhaus tritt ein dritter

Grossbau hinzu. Wäre es das alte Schloss eines ansässigen Landadeligen, würden alle von der Harmonie des Dorfbildes reden. Ist es aber der Neubau des Blindenbunds, will niemand einsehen, dass das Hotel zu Kirche und Schulhaus im gleichen Verhältnis steht, wie es vor 300 Jahren ein Schlossneubau auch getan hätte. Das Strandhotel ist ein traditioneller Bau. Nur ist hier Tradition nicht mit ländlichem Formenvorrat,

sondern mit angestammter Konstruktion übersetzt. Wäre die Feuerpolizei nicht da, würde Zumthor einen Holzbau vorziehen. So muss er sich auf die aus der örtlichen Tradition entwickelte Holzverkleidung beschränken. Aber auch hier: Holzverkleidung als Konstruktionsprinzip und nicht als Oberfläche.

#### Der Sinnenpark

Das Strandhotel steht etwa 150 Meter hinter dem Seeufer. Zwischen See und 
«Schloss» liegt notwendigerweise der Park. Dieser 
Park ist ein Baumgarten, 
womit ein landwirtschaftliches Vorbild erneut zeitgemäss verwendet wird. Der 
Park organisiert die Siedlung neu. Das Rechteck der 
Bäume verortet den Abstand zum See und definiert 
den Platz zwischen Kirche 
und Schulhaus.

Doch der Park geht auf das Thema der sinnlichen Wahrnehmung ein. Parallel zum Ufer stehen Reihen verschiedener Baumarten. Längs des Ufers Silberweiden, dann je eine Doppelreihe Spitzahorn, Silberpapeln und Hängebirken. Jeder dieser Bäume hat einen andern Geruch, im Laub eines jeden tönt der Wind anders, jeder fühlt sich an Stamm und Blättern anders an. Senkrecht zwischen Strandhotel und Ufer queren Fusspfade die Baumreihen: Kies, Steinplatten, Mergel, Schotter vielleicht. Mit den Füssen «sieht», wer darauf geht, wo er sich befindet.

Mit diesen Pfaden kreuzen sich die drei Alleen, die in der Mitte der doppelten Baumreihen liegen. Statt eines Wechsels von Eindrücken erlebt man deren Fortsetzung.

Das Baumgeviert ist als ein Erlebnisbereich aufgefasst für jene, die nicht sehen können, sondern auf ihre andern Sinne angewiesen sind. Ein Park der Sinne.



# Preisträger

1. Rang/1. Preis: Peter Zumthor, Annalisa Zumthor, Haldenstein

Mitarbeiter: Andreas Hagmann, Dieter Jüngling, Marcel Liesch, Reto Schaufelbühl

2. Rang/Ankauf: Peter & Jörg Quarella, St. Gallen Mitarbeiter: Peter Buschor, Markus Bühler

3. Rang/2. Preis: Robert Mächler, Küssnacht am Rigi Mitarbeiter: Sabina Zschaeck Korner

**4. Rang/3. Preis:** Max Germann, Bruno Achermann, Altdorf Mitarbeiter: Pino Pilotto, Philipp Aregger, Robert Schnyder, Sandra Gerig

**5. Rang/4. Preis:** Hubacher · Issler · Maurer, Zürich, Fred Eicher, Zürich

6. Rang/5. Preis: Paul Weber & Partner AG, Zug

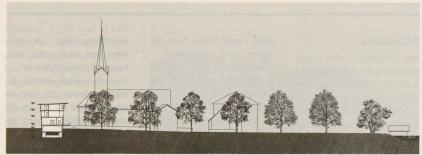
Projektverfasser: Jörg Gimmi, Claude Reinhardt, Peter Weber 7. Rang/6. Preis: Walter Rüss-

li, Luzern

Mitarbeiter: Rudolf Vollenweider

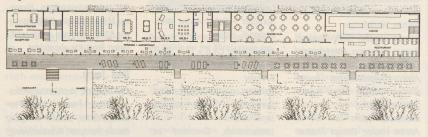
Vom Seeufer (rechts) führt der neue Park hinüber zum Neubau: Für den Architekten die «traditionelle Abfolge See – Park – Haus, wie sie auch ein älteres Seehotel auszeichnen könnte». Die Kirche (oben) und die bestehenden Gebäude im Park ergänzen die neue, künstliche Ordnung des Parks.

Offen zum Park: Restaurant/ Speisesaal, Aufenthaltsräume im hochliegenden Erdgeschoss, offen gegen Park und See auch die Zimmer im 1. und 2. Obergeschoss: Vorne der Balkon, hinten der Korridor.



Schnitt

## Erdgeschoss



# 1. und 2. Obergeschoss

Healer Hotal	E TAGEN ON NET	HotoHedle	HILL BORREST
10 4 1 1			

# **Fachpreisrichter:**

Gilbert Chappuis, Zug, Vorsitzender; Hans Peter Ammann, Zug; Theo Huggenberger, Zürich (†); Beate Schnitter, Zürich.